

La única obra secular en la antología de Von Gavel es, *Hermosa zagala* de Carlos Patiño, quien en 1634 fue nombrado sucesor de Mateo Romero como maestro de capilla en Madrid. Esta es la misma encantadora obra conservada en la Biblioteca Nacional de Madrid, en M. 3881/24 (*Catálogo 1* [1946], 285, de Anglés-Subirá). Al igual que muchas otras obras seculares favoritas exportadas a las Indias, el *tono humano* de Patiño fue considerado apropiado para el uso religioso después de colocarle un texto a *lo divino*. Una nota en la portada así lo especifica. Reproducido en facsimil en página 64, la portada incluye la siguiente rúbrica escrita posteriormente al resto de las páginas y con otra letra: "es menester trovar toda la letra". La música originalmente escrita para tres voces al unísono, un tenor y guitarra, sufre en la transcripción de Von Gavel debido a las pesadas blancas en 3/2, las redondas con punto en todas partes en cc. 27; 44, 47, 52 y 55 (aunque correctas en el sentido de la mensuración elegida, sugieren las sietas que se tomaba Rip van Winkle), y la errada línea del continuo en cc. 41-43 (las dos Re blancas debieran ser desplazadas al último tiempo de los compases anteriores).

En suma, esta antología —como también *Obras Polifónicas* editada bajo la supervisión de Luis Antonio Escobar, en Bogotá, en 1972— tienen el mérito en común de ser a la vez oportunas y ediciones extremadamente bellas. Estos dos profusos volúmenes comprueban que tanto en Perú como en Colombia, conjuntos de inteligentes y perseverantes cantantes han tomado a pecho el rico tesoro histórico de estos países tan a menudo mirados en menos. ¿Quiénes son estos cantantes? Para especificar, los miembros del Coro de Cámara, quienes durante 1971-1973 cooperaron en la realización del actual programa y a quienes Von Gavel nombra: Erhard Neubert, Alberto Málaga, Jorge Alvarez Calderón, Carl Moesgen, Michael Fritsch, Ruth Llerena, Rosario Arróspide, Hanalore Wartlink, Brigitte Ziegler y su propia esposa, Jutta. Todos ellos merecen elogios, como también y muy enfáticamente Von Gavel, por haberse dedicado sin egoísmos a esta música. Sus conciertos, grabaciones y la actual publicación se debe exclusivamente a su altruismo. Cada uno de ellos hizo aportes financieros y de su tiempo, sin pensar en recompensa material alguna. Von Gavel, al escribirse este comentario, se encuentra nuevamente radicado en su país de origen, Alemania. Para él y todos sus compañeros de investigación en los archivos peruanos, las mayores felicitaciones. Que este volumen se venda bien a fin de que se sienta impulsa-

do a volver a Lima pronto para editar allí series de ediciones musicales siempre mejoradas y para que grabe un repertorio creciente de documentos coloniales.

ROBERT STEVENSON

*Anuario Musical*, xxvi-1971 (Barcelona: Instituto Español de Musicología, 1972).

Con una sola excepción, todos los autores de los doce artículos de este volumen son eruditos bien conocidos por la comunidad internacional. El experto norteamericano en computadoras y organología medieval, Edmund A. Bowles, autor de "Eastern influences on the use of trumpets and drums during the Middle Ages", amplía y refuerza ideas elementales anteriormente presentes en "La hierarchie des instruments de musique dans l'Europe féodale", *Revue de Musicologie*, 42 (diciembre 1958), 155-169 y en "Unterscheidung der Instrumente Buisine, Cor, Trompe und Trompette", *Archiv Für Musikwissenschaft*, 18 (1961), 147-161. Sus brillantes ensayos sobre tópicos similares en *Revue Belge de Musicologie*, 12 (1958), 41-51; *Musical Quarterly*, 45 (1959), 67-84; *Acta Musicológica*, 18 (1961), 147-161, y en numerosas otras revistas debieran ser reunidos ahora en un volumen con un completo índice. La investigadora chilena María Ester Grebe, se enfrenta convincentemente a los problemas de "Modality in Spanish Vihuela Music in the Sixteenth Century". En este mismo número se publica una crítica extensa sobre ambas partes de su excelente monografía. Eleanor Russel proyecta importantes nuevas informaciones sobre "The patrons of Juan Vasquez". José Romeu Figueras aclara brillantemente las relaciones entre *Odorum (quas vulgo madrigales appellamus) ... Liber primus* (Barcelona: Jaume Cortey, 1561), y *Odorum spiritivallium ... Liber secundus* (1560 [sic], de Pere Alberch Vila, del cual sólo perdura el alto en la Biblioteca Central de Barcelona (M. 49), en las fuentes manuscritas en la misma biblioteca, M. 587, M. 588/1, M. 588/2, y en el Orfeo Català, Ms. 6. Este soberbio ensayo que corrige la literatura anterior deja en claro las confusiones de Pedrell. No obstante, *Anuario Musical*, xxvii-1972 (1973), que conmemora el 50 aniversario de su muerte, equipara el balance a favor de Pedrell con nueve artículos encomiásticos.

Miguel Querol Gavaldá continúa su catalogación sin igual de los cancioneros barrocos españoles con *Dos nuevos cancioneros polifónicos españoles de la primera mitad del siglo XVII*. El primero de ellos, copiado en 1645 por un sacerdote totalmente desco-

nocido, de nombre Baltasar Ferriol, en Onteniente, una ciudad del sudeste de Valencia, incluye 119 ítems de los cuales sólo 19 son anónimos. Por desgracia sólo existe el cantus folio-98 de la parte 1 (actualmente en la Biblioteca Nacional, Madrid). Los autores más prolíficos son Fray Manuel Correa (19 canciones) nacido en Lisboa; Mateo Romero *alias* Capitán (11), nativo de Liège; Comes de Valencia (10) y el portugués Manuel Machado (7), cuyas obras está actualmente editando Querol Gavaldá para la Fundação Calouste Gulbenkian, de Lisboa. A pesar de que Cristóbal Galán, quien al morir en Madrid el 24 de septiembre de 1684, era maestro de Capilla de Carlos II, está representado por sólo tres ítems, éstos pueden ser sus primeras canciones seculares fechadas. Según *Anuario Musical*, III (1948), 68, Galán fue sucesivamente maestro de capilla de la iglesia colegiada de Morella, la Catedral de Teruel y de Cagliari, catedral primada de Cerdeña. Aunque no está catalogado en Riemann, UTET, o MGG, Galán es uno de los gigantes del barroco español; ocho espléndidas obras suyas se encuentran en la Munich Staatsbibliothek (Mus. Mss. 2887-2894), un número mayor dentro de esa colección que el de cualquier otro compositor nacido en España.

En "Datos sobre el nacimiento y muerte de Miguel Gómez Camargo (1618-1690)", de Lothar Siemens Hernández, éste revela que Tomás Micieles (Micieres en Munich 2902) le debe su primer nombramiento de maestro de capilla en la Catedral de León, a la edad de sólo 24 años, a su profesor Cristóbal de Isla, *maestro* en Palencia. El resto de los seis artículos en este volumen, todos ellos modelos en su género, son: "Nuevas ojeadas históricas sobre la tonadilla escénica", de José Subirá; "Un altro sconosciuto libretto d'opera de un carteggio inedito de Ruggero Leoncavallo", de Federico Ghisi; "Conceptos musicoterapéuticos de autores españoles del pasado", de Serafina Poch Blasco; "El folklore en *La vida breve* de Manuel de Falla", de M. García Matos; "Nuevos documentos para bibliografías de músicos de los siglos XVI y XVII", de Mercedes Agulló y Cobo, y "El archivo de música de la Capilla Real de Granada" (parte II), de José López-Calo.

García Matos, el más antiguo folklorista español contrasta magistralmente el uso por Falla de varias melodías andaluzas editadas en *Flores de España*, por Isidoro Hernández y en *Ecos de España*, por José Inzenga, con el uso de motivos iguales o similares en el sainete en un acto *La reina mora* (1903), de José Serrano. Este artículo probablemente atraerá, más que ningún otro de este vo-

lumen, al mayor número de lectores. Agulló y Cobo por fin desenmascara al evasivo Tomás de As, cuyo extraño nombre ha importunado a los bibliógrafos, a Thomas Darnés, entre otros. Queda por escribirse una monografía sobre músicos ingleses disidentes de España y Portugal. Los compositores más prolíficos que se detallan en la presente entrega del catálogo del archivo de la Capilla Real son Jaime Balius, Antonio Caballero (por muy lejos) y Agustín de Contreras. Los catálogos ampliamente informativos y concienzudos de López-Calo de los archivos de Santiago de Compostela y ahora de Granada, proveen el tan esperado y necesario equilibrio que colocará a la música barroca española al nivel de la literatura y pintura peninsular.

ROBERT STEVENSON

*Elizabeth Terán P.* (Bolivia); *Isidro Pardo S.* (Colombia). *Hacia una metódica activa de la Educación Musical, Ayudas Metodológicas*. Instituto Interamericano de Educación Musical, Universidad de Chile, Programa Regional de Desarrollo Cultural de la Organización de Estados Americanos. Imprenta: Instituto de Extensión Musical, Universidad de Chile, 1973. VIII Clases ilustradas y Evaluación. 51 pp.

Esta guía es el resultado de la selección de algunos trabajos realizados por distintos becarios 1972, en el desarrollo de las diferentes asignaturas del Currículum. Su presentación fue organizada por los becarios 1972 y 1973, profesores Elizabeth Terán P. e Isidro Pardo S., supervisados por la directora del INTEM, Eliana Breitler M. La revisión metodológica estuvo a cargo de la Dra. M. Luisa Muñoz, Asesora en Educación Musical del Consejo Interamericano de Música (CIEM).

El deseo de lograr despertar el interés y el amor por la música por medio de la participación activa de todos los alumnos y de la experiencia de vivencias musicales. Llevó a un grupo de profesores de diferentes países latinoamericanos, guiados por la Srta. Eliana Breitler y asesorados por profesores del INTEM, a publicar este texto guía "Ayudas Metodológicas", en el que se presentan "clases tipo" y se dan sugerencias metodológicas basadas en las nuevas técnicas de enseñanza.

La introducción que precede la presentación de las clases ratifica el deseo de ayudar a los maestros en sus labores pedagógicas, proporcionándoles muestras de diferentes actividades a través de las cuales se puede motivar e incentivar la labor de la enseñanza de la música e impulsar la crea-